



CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN GAS ĐÔ THỊ

Tầng 4 - số 173 - Trung Kính - Cầu Giấy - Hà Nội

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**  
**QUÍ IV NĂM 2012**

**Bao gồm:**

- \_ *Bảng cân đối kế toán*
- \_ *Báo cáo kết quả hoạt động SXKD*
- \_ *Lưu chuyển tiền tệ*
- \_ *Thuyết minh báo cáo tài chính*

*Hà nội, tháng 1 năm 2013*

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN - QUÝ IV - 2012

Chi tiêu	Mã chi tiêu	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>TÀI SẢN</b>			-	-
<b>A- TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>356 864 211 275</b>	<b>311 405 751 607</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>166 770 133 003</b>	<b>156 450 469 136</b>
1. Tiền	111		19 530 543 703	11 307 669 136
2. Các khoản tương đương tiền	112		147 239 589 300	145 142 800 000
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		<b>14 425 971 604</b>	<b>3 944 556 395</b>
1. Đầu tư ngắn hạn	121		14 425 971 604	3 944 556 395
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	129			-
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>132 628 733 240</b>	<b>93 893 511 179</b>
1. Phải thu khách hàng	131		115 514 257 114	87 721 934 978
2. Trả trước cho người bán	132		3 159 351 402	3 782 560 314
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		3 607 340 849	-
5. Các khoản phải thu khác	135		13 299 404 282	3 529 217 146
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139		-2 951 620 407	(1 140 201 259)
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>37 149 490 919</b>	<b>50 159 938 238</b>
1. Hàng tồn kho	141		37 149 490 919	50 159 938 238
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149			-
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>5 889 882 509</b>	<b>6 957 276 659</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		154 380 457	352 828 026
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		4 936 269 221	5 758 667 273
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154			-
4. Tài sản ngắn hạn khác	158		799 232 831	845 781 360
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>21 390 095 929</b>	<b>26 593 648 834</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		-	-
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212		-	-
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213		-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218		-	-
5. Dự phòng các khoản phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>10 016 787 334</b>	<b>7 660 511 229</b>
<b>1. Tài sản cố định hữu hình</b>	<b>221</b>		<b>5 265 927 472</b>	<b>6 517 229 762</b>
- Nguyên giá	222		10 624 843 017	9 625 255 127
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		-5 358 915 545	(3 108 025 365)
<b>2. Tài sản cố định thuê tài chính</b>	<b>224</b>			-
- Nguyên giá	225			-
- Giá trị hao mòn lũy kế	226			-
<b>3. Tài sản cố định vô hình</b>	<b>227</b>		<b>22 662 567</b>	<b>56 906 767</b>
- Nguyên giá	228		223 461 818	223 461 818
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		- 200 799 251	(166 555 051)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230		4 728 197 295	1 086 374 700
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>		-	-
- Nguyên giá	241		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	242		-	-
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		-	-
1. Đầu tư vào công ty con	251		-	-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-	-
3. Đầu tư dài hạn khác	258		-	-
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259		-	-
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>11 373 308 595</b>	<b>18 933 137 605</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		11 071 202 401	18 353 359 173
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262		143 860 322	355 792 367
3. Tài sản dài hạn khác	268		158 245 872	223 986 065
<b>VI. Lợi thế thương mại</b>	<b>269</b>		-	-
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>378 254 307 204</b>	<b>337 999 400 441</b>

Chỉ tiêu	Mã chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>NGUỒN VỐN</b>			-	-
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>164 530 137 324</b>	<b>124 165 567 145</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>164 506 362 324</b>	<b>123 933 264 616</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311		-	-
2. Phải trả người bán	312		145 180 150 779	110 633 855 365
3. Người mua trả tiền trước	313		13 065 487 864	4 048 012 963
4. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	314		1 075 075 613	1 783 574 317
5. Phải trả người lao động	315		789 657 263	641 605 189
6. Chi phí phải trả	316		661 232 001	710 453 110
7. Phải trả nội bộ	317		-	-
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		-	-
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319		2 546 115 498	5 088 953 781
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		1 183 957 465	1 025 909 650
11. Quỹ khen thưởng phúc lợi	323		4 685 841	900 241
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>23 775 000</b>	<b>232 302 529</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332		-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333		23 775 000	23 775 000
4. Vay và nợ dài hạn	334			
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335			
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336			208 527 529
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		-	-
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		-	-
<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>213 724 169 880</b>	<b>213 833 833 296</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>		<b>213 724 169 880</b>	<b>213 833 833 296</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		188 700 000 000	188 700 000 000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		15 480 000 000	15 480 000 000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413			
4. Cổ phiếu quỹ	414			
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416			(813 624)
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		806 000 778	806 000 778
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		1 790 614 594	1 790 614 594
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		337 031 314	337 031 314
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		6 610 523 194	6 721 000 234
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421		-	-
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	422		-	-
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1. Nguồn kinh phí	432		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433		-	-
<b>C. LỢI ÍCH CỐ ĐỒNG THIỂU SỐ</b>	<b>439</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>378 254 307 204</b>	<b>337 999 400 441</b>
<b>CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG</b>			-	-
1. Tài sản thuê ngoài	01		-	-
2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công	02		-	-
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược	03		-	-
4. Nợ khó đòi đã xử lý	04		-	-
5. Ngoại tệ các loại	05		693,4 8	9 314,59
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án	06		-	-

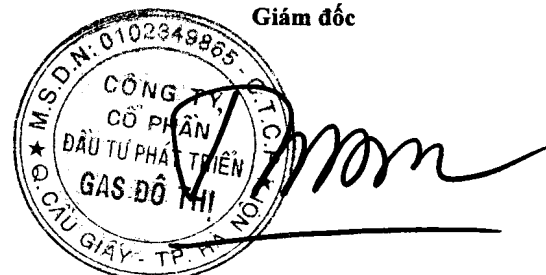
Ngày 19 tháng 1 năm 2013

Người lập biểu

Kế toán trưởng

KẾ TOÁN TRƯỞNG  
Dương Châu Hà

Giám đốc



Nguyễn Thành Đôn

CÔNG TY CP ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN GAS ĐÔ THỊ  
Địa chỉ: Tầng 4 số 173 Trung Kính, Cầu Giấy, Hà Nội  
Tel: 04.37846858 Fax: 04.37346838

Báo cáo tài chính  
Quý IV năm tài chính 2012

Mẫu số B 02a - DN

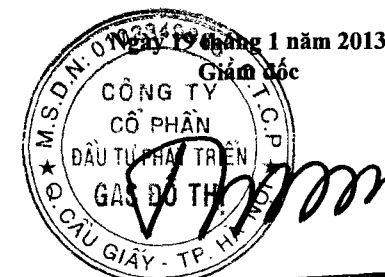
BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH - QUÝ IV - 2012

Chỉ tiêu	Mã chỉ tiêu	Thuyết minh	Quý này năm nay	Quý này năm trước	Số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm nay)	Số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm trước)
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01		230 191 037 366	180 492 760 662	800 226 245 898	605 389 042 219
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02			36 381 920	41 675 910	268 591 203
<b>3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)</b>	<b>10</b>		<b>230 191 037 366</b>	<b>180 456 378 742</b>	<b>800 184 569 988</b>	<b>605 120 451 016</b>
4. Giá vốn hàng bán	11		223 408 278 153	170 609 218 074	776 719 412 049	588 344 893 609
<b>5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11)</b>	<b>20</b>		<b>6 782 759 213</b>	<b>9 847 160 668</b>	<b>23 465 157 939</b>	<b>16 775 557 407</b>
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21		3 464 126 593	5 306 762 691	15 637 835 706	23 796 739 136
7. Chi phí tài chính	22		5 944 162	15 436 115	47 160 664	310 935 125
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23				5 238 890	18 958 333
8. Chi phí bán hàng	24		2 310 257 393	2 216 322 380	8 931 034 103	6 916 148 439
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		4 675 306 685	7 053 020 276	21 577 195 359	24 407 307 314
<b>10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30=20+(21-22) - (24+25))</b>	<b>30</b>		<b>3 255 377 566</b>	<b>5 869 144 588</b>	<b>8 547 603 519</b>	<b>8 937 905 665</b>
11. Thu nhập khác	31		1 126 955 514	588 016 833	1 522 885 017	1 546 387 732
12. Chi phí khác	32		342 954 930	188 021 379	1 034 923 586	1 552 553 273
<b>13. Lợi nhuận khác (40=31-32)</b>	<b>40</b>		<b>784 000 584</b>	<b>399 995 454</b>	<b>487 961 431</b>	<b>-6 165 541</b>
14. Phần lãi lỗ trong công ty liên kết, liên doanh	45			0	0	0
<b>15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)</b>	<b>50</b>		<b>4 039 378 150</b>	<b>6 269 140 042</b>	<b>9 035 564 950</b>	<b>8 931 740 124</b>
16. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51		1 038 002 920	1 557 571 459	2 287 049 620	2 588 727 398
17. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		211 932 045	- 355 792 367	211 932 045	-355 792 367
<b>18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)</b>	<b>60</b>		<b>2 789 443 185</b>	<b>5 067 360 950</b>	<b>6 536 583 285</b>	<b>6 698 805 093</b>
18.1 Lợi nhuận sau thuế của cổ đông thiểu số	61			0	0	0
18.2 Lợi nhuận sau thuế của cổ đông công ty mẹ	62			0	0	0
<b>19. Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)</b>	<b>70</b>		<b>146</b>	<b>265</b>	<b>339</b>	<b>331</b>

Người lập biểu

Kế toán trưởng

KẾ TOÁN TRƯỞNG  
Dặng Thái Hà



Nguyễn Thành Dân

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ - PPTT - QUÝ IV - 2012**

Chi tiêu	Mã chi tiêu	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này(Năm nay)	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này(Năm trước)
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>				
1. Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01		853 439 670 221	652 573 765 623
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hóa và dịch vụ	02		-823 228 569 577	-676 094 158 821
3. Tiền chi trả cho người lao động	03		-12 475 405 560	-11 981 486 432
4. Tiền chi trả lãi vay	04		- 5 238 890	- 18 958 333
5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp	05		-2 806 618 159	-3 420 384 238
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06		4 911 135 068	6 443 845 509
7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07		-6 382 511 334	-10 807 550 624
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>		<b>13 452 461 769</b>	<b>-43 304 927 316</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>				<b>0</b>
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21		-4 384 865 147	-41 442 622 853
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22			2 799 115
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		-35 492 804 509	-95 846 356 395
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		25 011 389 300	119 851 360 000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25			
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26			
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		17 127 227 516	28 984 705 012
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>		<b>2 260 947 160</b>	<b>11 549 884 879</b>
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>				<b>0</b>
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31			
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của công ty	32			
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		2 100 000 000	7 000 000 000
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		-2 100 000 000	-7 000 000 000
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35			
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		-5 391 828 000	-4 845 944 630
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>		<b>-5 391 828 000</b>	<b>-4 845 944 630</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50 = 20+30+40)</b>	<b>50</b>		<b>10 321 580 929</b>	<b>-36 600 987 067</b>
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		156 450 469 136	193 073 584 597
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		- 1 917 062	- 22 128 394
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50+60+61)</b>	<b>70</b>		<b>166 770 133 003</b>	<b>156 450 469 136</b>

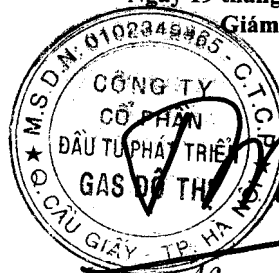
Người lập biểu

Kế toán trưởng

KẾ TOÁN TRƯỞNG  
Dương Thái Hà

Ngày 19 tháng 1 năm 2012

Giám đốc



Nguyễn Thành Đôn

H  
C  
C  
T  
S  
/2/

## **Bản thuyết minh báo cáo tài chính**

### **Quý IV năm 2012**

#### **I- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp**

- 1- Hình thức sở hữu vốn: Công ty cổ phần
- 2- Lĩnh vực kinh doanh: Khí hóa lỏng và dịch vụ liên quan
- 3- Ngành nghề kinh doanh
- 4- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến báo cáo tài chính: Kinh doanh khí hóa lỏng, Tư vấn, lập dự án đầu tư, lắp đặt hệ thống gas trung tâm.

#### **II- Niên độ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**

- 1- Niên độ kế toán (bắt đầu từ ngày 01/01/2010 kết thúc vào ngày 31/12/2010)
- 2- Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán: Việt nam đồng

#### **III- Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng**

- 1- Chế độ kế toán áp dụng: Quyết định 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/3/2006
- 2- Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán: Tuân thủ
- 3- Hình thức kế toán áp dụng: Chứng từ ghi sổ.

#### **IV- Các chính sách kế toán áp dụng**

- Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch đánh giá lại tài sản: Theo chuẩn mực kế toán
  - Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch tỷ giá: Theo chuẩn mực kế toán
  - Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối: Thông tư 130/2008/TT-BTC
- 1- Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền.  
Phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán: Quyết định 15/2006/QĐ-BTC
  - 2- Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho:
    - Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho: giá gốc
    - Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho: Bình quân gia quyền
    - Phương pháp hạch toán hàng tồn kho: Giá trị thuần có thể thực hiện được
    - Phương pháp lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho: theo quy định hiện hành
  - 3- Nguyên tắc ghi nhận & khấu hao TSCĐ và bất động sản đầu tư:
    - Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ (hữu hình, vô hình, thuê tài chính); giá gốc
    - Phương pháp khấu hao TSCĐ (hữu hình, vô hình, thuê tài chính): phương pháp đường thẳng
    - Phương pháp khấu hao TSCĐ (hữu hình, vô hình, thuê tài chính).
  - 4- Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao bất động sản đầu tư
    - Nguyên tắc ghi nhận bất động sản đầu tư;
    - Phương pháp khấu hao bất động sản đầu tư.
  - 5- Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính:
    - Các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết, vốn góp vào cơ sở kinh doanh đồng kiểm soát;
    - Các khoản đầu tư chứng khoán ngắn hạn;
    - Các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn khác;
    - Phương pháp lập dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn, dài hạn.
  - 6- Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí đi vay:
    - Nguyên tắc ghi nhận chi phí đi vay: theo quy định hiện hành
    - Tỷ lệ vốn hóa được sử dụng để xác định chi phí đi vay được vốn hóa trong kỳ;
  - 7- Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí khác: theo quy định hiện hành
    - Chi phí trả trước:
    - Chi phí khác
    - Phương pháp phân bổ chi phí trả trước ;
    - Phương pháp và thời gian phân bổ lợi thế thương mại.
  - 8- Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả: theo quy định hiện hành

9- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phải trả: theo quy định hiện hành

10- Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu: theo quy định hiện hành

- Nguyên tắc ghi nhận vốn đầu tư của chủ sở hữu, thặng dư vốn cổ phần, vốn khác của chủ sở hữu.

11- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu: theo quy định hiện hành

- Doanh thu bán hàng;

- Doanh thu cung cấp dịch vụ;

- Doanh thu hoạt động tài chính;

- Doanh thu hợp đồng xây dựng.

12- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính: theo quy định hiện hành

13- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại: theo quy định hiện hành

14- Các nghiệp vụ dự phòng rủi ro hối đoái: theo quy định hiện hành

15- Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác: theo quy định hiện hành

**V- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán**

	31/12/2012	01/01/2012
	VND	VND
01- Tiền và các khoản tương đương tiền		
- Tiền mặt	293 055 009	863 421 875
- Tiền gửi ngân hàng	19 237 488 694	8 944 247 261
- Tiền đang chuyển		1 500 000 000
- Các khoản tương đương tiền	147 239 589 300	145 142 800 000
<b>Cộng</b>	<b>166 770 133 003</b>	<b>156 450 469 136</b>
02- Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn:		
- Cổ phiếu đầu tư ngắn hạn		
- Trái phiếu đầu tư ngắn hạn		
- Đầu tư ngắn hạn khác	14 425 971 604	3 944 556 395
- Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn		
<b>Cộng</b>	<b>14 425 971 604</b>	<b>3 944 556 395</b>
- Lí do thay đổi với từng khoản đầu tư / loại cổ phiếu, trái phiếu		
+ Về số lượng		
+ Về giá trị		
03- Các khoản phải thu ngắn hạn khác		
- Phải thu về cổ phần hoá		
- Phải thu về cổ tức và lợi nhuận được chia		
- Phải thu người lao động		
- Phải thu khác	13 289 890 690	3 529 217 146
- Bảo hiểm xã hội trả trước	9 513 592	
<b>Cộng</b>	<b>13 299 404 282</b>	<b>3 529 217 146</b>
04- Hàng tồn kho		
- Hàng mua đang đi trên đường		18 040 000
- Nguyên liệu, vật liệu	18 128 135 422	12 687 103 348
- Công cụ, dụng cụ	56 230 986	56 789 720
- Chi phí SX, KD dở dang	17 195 433 393	8 795 727 602
- Thành phẩm		
- Hàng hóa	1 769 691 118	28 602 277 568
- Hàng gửi đi bán		
- Hàng hoá kho bảo thuế		
- Hàng hoá bất động sản		
<b>Cộng giá gốc hàng tồn kho</b>	<b>37 149 490 919</b>	<b>50 159 938 238</b>
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho		
<b>Giá trị thuần có thể thực hiện được của hàng tồn kho</b>	<b>37 149 490 919</b>	<b>50 159 938 238</b>

05- Thuế và các khoản phải thu Nhà nước		
- Thuế thu nhập doanh nghiệp nộp thừa		
- Thuế nhập khẩu		
- Các khoản khác phải thu Nhà nước:		
<b>Cộng</b>		
06- Phải thu dài hạn nội bộ		
- Cho vay dài hạn nội bộ		
- .....		
- Phải thu dài hạn nội bộ khác		
<b>Cộng</b>		
07- Phải thu dài hạn khác		
- Ký quỹ, ký cược dài hạn	158 245 872	223 986 065
- Các khoản tiền nhận uỷ thác		
- Cho vay không có lãi		
- Phải thu dài hạn khác		
<b>Cộng</b>	<b>158 245 872</b>	<b>223 986 065</b>
08- Tăng, giảm TSCĐ hữu hình (Có biểu chi tiết kèm theo)		
09- Tăng, giảm TSCĐ thuê tài chính (Có biểu chi tiết đính kèm)		
10- Tăng, giảm TSCĐ vô hình (Có biểu chi tiết đính kèm)		
11- Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	4 728 197 295	1 086 374 700
12- Tăng, giảm bất động sản đầu tư (Có biểu chi tiết đính kèm)		
13- Các khoản đầu tư tài chính dài hạn		
a - Đầu tư vào công ty con		
- Lý do thay đổi với từng khoản đầu tư / loại cổ phiếu của công ty con		
+ Về số lượng (đối với cổ phiếu)		
+ Về giá trị		
b - Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết		
- Lý do thay đổi với từng khoản đầu tư / loại cổ phiếu của công ty liên doanh, liên kết		
+ Về số lượng (đối với cổ phiếu)		
+ Về giá trị		
c - Đầu tư dài hạn khác		
- Đầu tư cổ phiếu		
- Đầu tư tín phiếu, kỳ phiếu		
- Cho vay dài hạn		
- Đầu tư trái phiếu		
- Lý do thay đổi với từng khoản đầu tư / loại cổ phiếu, trái phiếu		
+ Về số lượng (đối với cổ phiếu, trái phiếu)		
+ Về giá trị		
<b>Cộng</b>		
14- Chi phí trả trước dài hạn		
- Chi phí trả trước về thuê hoạt động TSCĐ		
- Chi phí thành lập doanh nghiệp		
- Chi phí nghiên cứu có giá trị lớn		
- Chi phí cho giai đoạn triển khai không đủ tiêu chuẩn ghi nhận là TSCĐ vô hình		
- Chi phí dài hạn khác	11 071 202 401	18 353 359 173
<b>Cộng</b>	<b>11 071 202 401</b>	<b>18 353 359 173</b>
15- Vay và nợ ngắn hạn		
- Vay ngắn hạn		
- Nợ dài hạn đến hạn trả		
<b>Cộng</b>		
16- Thuế và các khoản phải nộp nhà nước		

Công ty CP Đầu tư Phát triển Gas Đô Thị  
Tầng 4 số 173 Trung Kính, P.Yên Hòa, Q.Cầu Giấy, TP.Hà Nội

## Báo cáo tình hình tăng giảm tài sản

Quý IV năm 2012

Chỉ tiêu	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Thiết bị, dụng cụ quản lý	Cây lâu năm, súc vật làm việc và cho sản phẩm	Tài sản cố định khác	Cộng
<b>I - Nguyên giá TSCĐ</b>							
1. Số dư đầu kỳ		248 312 772	1 494 762 818	787 978 357		7 255 267 744	9 786 321 691
2. Số tăng trong kỳ						838 521 326	838 521 326
- Mua sắm mới						838 521 326	838 521 326
- Tăng do bàn giao							
- Tăng khác							
3. Số giảm trong kỳ							
- Thanh lý							
- Nhượng bán							
- Giảm do bàn giao							
- Giảm khác							
4. Số cuối kỳ		248 312 772	1 494 762 818	787 978 357		8 093 789 070	10 624 843 017
<b>II - Giá trị đã hao mòn</b>							
1. Số đầu kỳ		166 615 202	1 155 032 892	582 358 229		2 894 177 229	4 798 183 552
2. Số tăng trong kỳ		10 338 726	61 437 613	30 536 630		458 419 024	560 731 993
3. Số giảm trong kỳ							
4. Số cuối kỳ		176 953 928	1 216 470 505	612 894 859		3 352 596 253	5 358 915 545
<b>III - Giá trị còn lại</b>							
1. Số đầu kỳ		81 697 570	339 729 926	205 620 128		4 361 090 515	4 988 138 139
2. Số cuối kỳ		71 358 844	278 292 313	175 083 498		4 741 192 817	5 265 927 472

Công ty CP Đầu tư Phát triển Gas Đô Thị  
Tầng 4 số 173 Trung Kính, P.Yên Hòa, Q.Cầu Giấy, TP.Hà Nội

## Báo cáo tình hình tăng giảm tài sản

Quý IV năm 2012

Chỉ tiêu	Quyền sử dụng đất	Nhãn hiệu hàng hóa	Phần mềm máy vi tính	Giấy phép và giấy phép nhượng quyền	TSCĐ vô hình khác	Cộng
<b>I - Nguyên giá TSCĐ</b>						
1. Số dư đầu kỳ		70 000 000	121 280 000		32 181 818	223 461 818
2. Số tăng trong kỳ						
- Mua sắm mới						
- Tăng do bàn giao						
- Tăng khác						
3. Số giảm trong kỳ						
- Thanh lý						
- Nhượng bán						
- Giảm do bàn giao						
- Giảm khác						
4. Số cuối kỳ		70 000 000	121 280 000		32 181 818	223 461 818
<b>II - Giá trị đã hao mòn</b>						
1. Số đầu kỳ		67 005 559	96 218 441		29 694 447	192 918 447
2. Số tăng trong kỳ		2 994 441	3 750 000		1 136 363	7 880 804
3. Số giảm trong kỳ						
4. Số cuối kỳ		70 000 000	99 968 441		30 830 810	200 799 251
<b>III - Giá trị còn lại</b>						
1. Số đầu kỳ		2 994 441	25 061 559		2 487 371	30 543 371
2. Số cuối kỳ			21 311 559		1 351 008	22 662 567

- Thuế giá trị gia tăng		6 212 052
- Thuế tiêu thụ đặc biệt		
- Thuế xuất, nhập khẩu		34 685 518
- Thuế thu nhập doanh nghiệp	1 038 002 920	1 557 571 459
- Thuế thu nhập cá nhân	37 072 693	185 105 288
- Thuế tài nguyên		
- Thuế nhà đất và tiền thuê đất		
- Các loại thuế khác		
- Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác		
<b>Cộng</b>	<b>1 075 075 613</b>	<b>1 783 574 317</b>
17- Chi phí phải trả	661 232 001	710 453 110
- Trích trước chi phí tiền lương trong thời gian nghỉ phép		
- Chi phí sửa chữa lớn TSCĐ		
- Chi phí trong thời gian ngừng kinh doanh		
- Chi phí thực tế đã phát sinh trong năm		
<b>Cộng</b>		
18- Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác		
- Tài sản thừa chờ giải quyết		
- Kinh phí công đoàn	203 289 344	288 948 774
- Bảo hiểm xã hội		
- Bảo hiểm y tế	2 709 302	
- Phải trả về cổ phần hoá		
- Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn	459 437 991	122 509 150
- Doanh thu chưa thực hiện		
- Bảo hiểm thất nghiệp	188 788	
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	1 880 490 073	4 677 495 857
<b>Cộng</b>	<b>2 546 115 498</b>	<b>5 088 953 781</b>
19- Phải trả dài hạn nội bộ		
- Vay dài hạn nội bộ		
-		
- Phải trả dài hạn nội bộ khác		
<b>Cộng</b>		
20- Vay và nợ dài hạn		
a - Vay dài hạn		
- Vay ngân hàng		
- Vay đối tượng khác		
- Trái phiếu phát hành		
b - Nợ dài hạn		
- Thuê tài chính		
- Nợ dài hạn khác		
- Các khoản nợ thuê tài chính (Có biểu chi tiết đính kèm)		
<b>Cộng</b>		
21- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả		
<b>a - Tài sản thuế thu nhập hoãn lại:</b>	<b>143 860 322</b>	<b>355 792 367</b>
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được kh	143 860 322	355 792 367
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản lỗ tính thuế chưa sử dụng		
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản ưu đãi tính thuế chưa sử dụng		
- Khoản hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại đã được ghi nhận từ các năm trước		0
<b>b - Thuế thu nhập hoãn lại phải trả</b>		
- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế		
- Khoản hoàn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả đã được ghi nhận từ các năm trước		
- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả		
22- Vốn chủ sở hữu		
a - Bảng cân đối biến động của vốn chủ sở hữu (Có biểu chi tiết đính kèm)		
<b>b - Các quỹ của doanh nghiệp:</b>		
- Quỹ đầu tư phát triển	806 000 778	806 000 778
- Quỹ dự phòng tài chính	1 790 614 594	1 790 614 594

Công ty CP Đầu tư Phát triển Gas Đô Thị  
Tầng 4 số 173 Trung Kính, P.Yên Hòa, Q.Cầu Giấy, TP.Hà Nội

**Báo cáo thay đổi trong vốn chủ sở hữu**  
Quý IV năm 2012

Chỉ tiêu	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Thặng dư vốn CP	Chênh lệch tỷ giá hối đoái	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng TC	Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối
<b>Số dư tại ngày 01/01/2011</b>	<b>188 700 000 000</b>	<b>15 480 000 000</b>	<b>42 394 203</b>		<b>984 613 816</b>	<b>337 031 314</b>	<b>8 060 007 783</b>
- Tăng trong năm				806 000 778	806 000 778		6 698 805 093
- Lãi trong năm trước							6 698 805 093
- Tăng vốn trong năm							
- Trích các quỹ				806 000 778	806 000 778		
- Tăng khác							
<b>- Giảm trong năm</b>			<b>43 207 827</b>				<b>8 037 812 642</b>
- Lỗ trong năm trước							
- Phân phối lợi nhuận							7 588 576 614
- Thù lao HĐQT							132 000 000
- Giảm khác			43 207 827				317 236 028
<b>Số dư tại ngày 31/12/2011</b>	<b>188 700 000 000</b>	<b>15 480 000 000</b>	<b>- 813 624</b>	<b>806 000 778</b>	<b>1 790 614 594</b>	<b>337 031 314</b>	<b>6 721 000 234</b>
- Tăng trong năm			813 624				6 536 583 285
- Lãi trong năm							6 536 583 285
- Trích các quỹ							
- Tăng khác			813 624				
<b>- Giảm trong năm</b>							<b>6 647 060 325</b>
- Lỗ trong năm							
- Phân phối lợi nhuận							6 511 000 000
- Thù lao HĐQT							132 000 000
- Giảm khác							4 060 325
<b>Số dư tại ngày 31/12/2012</b>	<b>188 700 000 000</b>	<b>15 480 000 000</b>		<b>806 000 778</b>	<b>1 790 614 594</b>	<b>337 031 314</b>	<b>6 610 523 194</b>

23 - Nguồn kinh phí

- Nguồn kinh phí được cấp trong năm
- Chi sự nghiệp
- Nguồn kinh phí còn lại cuối năm

24- Tài sản thuê ngoài

(1) - Giá trị tài sản thuê ngoài

- TSCĐ thuê ngoài
- Tài sản khác thuê ngoài

(2) - Tổng số tiền thuê tối thiểu trong tương lai của hợp đồng thuê hoạt động tài sản không hủy ngang theo các thời hạn

- Từ 1 năm trở xuống
- Trên 1 năm đến 5 năm
- Trên 5 năm

**VI- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh**

	Từ ngày 01/10/2012 đến ngày 31/12/2012	Từ ngày 01/10/2011 đến ngày 31/12/2011
	VND	VND
25 - Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ (Mã số 01)	230 191 037 366	180 492 760 662
26 - Các khoản giảm trừ doanh thu (Mã số 02)		
Trong đó:		
- Chiết khấu thương mại		
- Giảm giá hàng bán		36 381 920
- Hàng bán bị trả lại		
- Thuế GTGT phải nộp (phương pháp trực tiếp)		
- Thuế tiêu thụ đặc biệt		
- Thuế xuất khẩu		
27 - Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (Mã số 10)	230 191 037 366	180 456 378 742
28 - Giá vốn hàng bán (Mã số 11)	223 408 278 153	170 609 218 074
29 - Doanh thu hoạt động tài chính (Mã số 21)		
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	3 464 126 593	5 306 762 691
- Lãi đầu tư trái phiếu, kỳ phiếu, tín phiếu		
- Cổ tức, lợi nhuận được chia		
- Lãi bán ngoại tệ		
- Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện		
- Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện		
- Lãi bán hàng trả chậm		
- Doanh thu hoạt động tài chính khác		
<b>Cộng</b>	<b>3 464 126 593</b>	<b>5 306 762 691</b>
30 - Chi phí tài chính (Mã số 22)		
- Lãi tiền vay		
- Chiết khấu thanh toán, lãi bán hàng trả chậm		
- Lỗ do thanh lý các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn		
- Lỗ bán ngoại tệ		
- Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	1 515 852	5 117 024
- Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện		
- Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn		
- Chi phí tài chính khác	4 428 310	10 319 091
<b>Cộng</b>	<b>5 944 162</b>	<b>15 436 115</b>
31 - Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành (Mã số 51)		
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp	1 038 002 920	1 557 571 459

32 - Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại (Mã số 52)	211 932 045	- 355 792 367
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập tài sản	211 932 045	0
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời phải chịu thuế		-355 792 367
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ		
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản lỗ tính thuế và ưu đãi thuế chưa sử dụng		
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả		
- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	211 932 045	-355 792 367

33 - Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố:

- Chi phí nguyên, vật liệu trực tiếp	6 541 859 630	14 726 259 180
- Chi phí nhân công	6 987 898 264	8 988 232 297
- Chi phí khấu hao tài sản cố định	338 291 760	407 274 555
- Chi phí dịch vụ mua ngoài	4 133 544 627	6 133 792 748
<b>Cộng</b>	<b>18 001 594 281</b>	<b>30 255 558 780</b>

**VII- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo lưu chuyển tiền tệ**

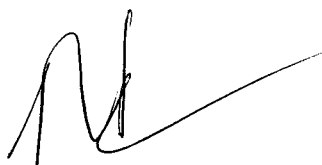
34- Các giao dịch không bằng tiền ảnh hưởng đến báo cáo lưu chuyển

- a - Mua tài sản bằng cách nhận các khoản nợ liên quan trực tiếp hoặc thông qua nghiệp vụ cho thuê tài chính:
- Mua doanh nghiệp thông qua phát hành cổ phiếu;
  - Chuyển nợ thành vốn chủ sở hữu;
- b - Mua và thanh lý công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác trong kỳ báo cáo.
- Tổng giá trị mua hoặc thanh lý;
  - Phần giá trị mua hoặc thanh lý được thanh toán bằng tiền và các khoản tương đương tiền;
  - Số tiền và các khoản tương đương tiền thực có trong công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác được mua hoặc thanh lý;
  - Phần giá trị tài sản (Tổng hợp theo từng loại tài sản) và nợ phải trả không phải là tiền và các khoản tương đương tiền
- c - Trình bày giá trị và lý do của các khoản tiền và tương đương tiền lớn do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng

**VIII- Những thông tin khác**

- 1- Những khoản nợ tiềm tàng, khoản cam kết và những thông tin tài chính khác: .....
- 2- Những sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm: .....
- 3- Thông tin về các bên liên quan: .....
- 4- Trình bày tài sản, doanh thu, kết quả kinh doanh theo bộ phận (theo lĩnh vực kinh doanh hoặc khu vực địa lý) theo quy định
- 5- Thông tin so sánh (những thay đổi về thông tin trong báo cáo tài chính của các niên độ kế toán trước): .....
- 6- Thông tin về hoạt động liên tục: .....
- 7- Những thông tin khác. (3) .....

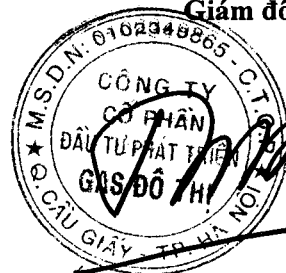
**Người lập biểu**



**Kế toán trưởng**

  
 KẾ TOÁN TRƯỞNG  
*Dương Thái Hà*

**Giám đốc**



*Nguyễn Thành Dân*